



Plats och tid Bergnäsgården, Bergnäset, 2009-12-03, kl 10.00--14.00

Beslutande Enligt närvarolista

Övriga deltagande Enligt närvarolista

Utses att justera Eskil Johansson

Justeringens
plats och tid

Underskrifter Sekreterare


Ann-Christine Halmetkangas

Paragrafer 24--31

Ordförande


Kurt Westbrandt

Justerande


Eskil Johansson

BEVIS/ANSLAG

Protokollet är justerat. Justeringen har tillkännagivits genom anslag

Organ

Sammanträdesdatum

Datum för
anslags uppsättande

Datum för
anslags nedtagande

Förvaringsplats
för protokollet

Underskrift

Utdragsbestyrkande



KOMMUNALA PENSIONÄRSRÅDET

Närvarolista

Paragrafer	Ärenden
24	Förslag till biblioteksplan för Luleå kommun. Yttrande
25	Sammanträdesordning för 2010
26	Plan för teman för kommunala pensionärsrådets möten under 2010
27	Information om att den sociala tillsynen förs över från länsstyrelserna till Socialstyrelsen från och med 2010-01-01
28	Brandskydd äldreboende
29	Projekt O4O – Äldre för äldre
30	Projekt – Tillskapande av bostäder för äldre
31	Övriga frågor <ul style="list-style-type: none">• Tillgång till datorer• Hälsa och social service, OLE 2• Det intelligenta medicinskåpet• Årets seniorvänliga kommun• Förslag till trygghetsboende, Bockens matsal• Minoritetslagstiftningen• Detaljplaner• Belysning övergångsställen

LULEÅ KOMMUN

NÄRVAROLISTA

Kommunala Pensionärsrådet

2009-12-03

Ledamöter	Närvarande	Votering § Ja Nej
Kurt Westbrandt (s), ordf	Ja	
Gudrun Larsson (s)	Ja	
Stig Granlund (s)	Ja	
Sten Lundberg (m)	Ja	
Birger Öhman (fp)	-	
Conny Sundström (kd)	Ja	
Erik Lindmark (PRO)	Ja	
Eskil Johansson (PRO)	Ja	
Kerstin Eliasson (PRO)	Ja	
Gun Fingal (SPRF)	Ja	
Inga-Britt Carlberg (SPF)	Ja	
Kurt Hägglund (SPF)	Ja	
Inga Olsson (SKPF)	Ja	
Ulla Posti (Finska fören)	Ja	
Stig Bäckman (SKTF)	Ja	
Ersättare	Närvarande	Tjänstgörande
Kristina Eriksson (s)	-	
Kjell Lundberg (s)	-	
Reinhold Åkerström (s)	Ja	
Ella Olin (s)	Ja	
Axel Hallqvist (m)	-	
Martin Johansson (c)	Ja	Ja
Estrid Björnfot (PRO)	-	
Margareta Nilsson (PRO)	Ja	
Eino Alderblom (PRO)	Ja	
Anna-Maria Andersson (SPRF)	-	
Björn Bergwall (SPF)	-	
Reinhold Nygren (SPF)	-	
Runo Wikström (SKPF)	Ja	
Kerttu Myllykoski (Finska fören)	Ja	
May Nordqvist-Leppäniemi (SKTF)	Ja	
Adjungerad		
Eva Bergström, socialnämnd ordf	Ja	
Övriga deltagare		
Ingegerd Bucht	Chef lokaler, socialförvaltningen	
Maria Wallström	Verksamhetschef äldreboende	
Carl-Gustaf Carlsson	Fd KPR-ledamot speciellt inbjuden	
Roland Nilsson	V ordf socialnämnden	
Matz Engman	Projektledare O4O	
Marianne Pedersen	Chef utveckling, socialförvaltningen	
Leif Wikman	Projektledare boende för äldre	
Ann-Christine Halmetkangas	Sekreterare, socialförvaltningen	



	Beslutsdatum	Paragraf	Sida
Arbetsutskottet	2009-11-12	25	2
Kommunala Pensionärsrådet	2009-12-03	24	2

Förslag till biblioteksplan för Luleå kommun. Yttrande

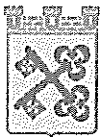
Ärendebeskrivning

Den 1 januari 2005 kompletterades Bibliotekslagen med att bibliotek och bibliotekshuvudmän inom det allmänna biblioteksväsendet ska samverka och att kommuner och landsting ska anta biblioteksplaner. En biblioteksplan definierar bibliotekets roll inom olika politiska områden i förhållande till de övergripande målen för kommunen/regionen, anger konkreta målsättningar för biblioteksverksamheten och lägger fast en strategi för utveckling. Biblioteksplanen är en gemensam angelägenhet som berör flera kommunala nämnders ansvarsområden och planen måste därför förankras och antas i kommunfullmäktige.

KPR har fått förslag till biblioteksplan på remiss och kommentarer och synpunkter på förslaget ska vara kulturförvaltningen tillhanda senast den 14 december 2009.

Arbetsutskottet har läst igenom biblioteksplanen och lämnar följande kommentarer och synpunkter vidare till rådet för ev. kompletteringar.

- På sidan 17 under punkten "Socialförvaltningen" framförs önskemål från ansvariga på äldreboenden att de önskar verksamhet med läsombud för sina kunder. Tidigare projekt med lättlästa böcker och utbildning av läsombud har varit mycket uppskattat och man önskar en fortsättning med liknande upplägg.
KPR anser att verksamhet med läsombud på äldreboenden bör införas permanent. Det är även viktigt att utbudet av lättlästa böcker samt talböcker är rätt. Lättlästa böcker samt talböcker riktade till äldre bör vara utvalda av målgruppen äldre.



	Beslutsdatum	Paragraf	Sida
Arbetsutskottet	2009-11-12	25	3
Kommunala Pensionärsrådet	2009-12-03	24	3

- På sidan 34 under punkten "Strategier för utveckling" står att läsa följande; "Den teknik som är självklar hos många andra offentliga inrättningar saknas tyvärr på vissa bibliotek, till exempel hörslina." **KPR anser att det är självklart att biblioteken ska vara tillgängliga för alla, även för personer med någon form av funktionsnedsättning.**
- På sidan 34 under punkten "Tillgänglighet" står att läsa "För de som bor utanför tätorten bör möjligheten att få medier hemskickade via lantbrevbäringen undersökas. **KPR vill trycka på vikten av detta. Många äldre kan inte själv ta sig till biblioteket. En bibliotekstjänst via lantbrevbäringen skulle lösa detta problem.**
- På sidan 35 under punkten "Strategier för utveckling" står att läsa följande; "Samarbete mellan områdesgrupper, pensionärsorganisationer, personal inom äldreomsorg och folkbiblioteket bör utökas för att tillgodose gruppens framtida biblioteksbehov." **KPR önskar förtydligande över hur det är tänkt att samarbetet ska ske.**
- På sidan 35 under punkten "Teknik" står att läsa att "Seniorsurf är en aktivitet som är mycket uppskattad, men tyvärr gör det begränsade antalet internetuppkopplade datorer på de flesta områdesbibliotek att det i dagsläget inte är möjligt att erbjuda den tjänsten generellt på biblioteken." **KPR anser att antalet internetuppkopplade datorer på biblioteken bör utökas för att fler äldre ska få möjlighet att delta i ex. Seniorsurf. KPR önskar att en dator/bibliotek placeras i en lugnare del och att den är reserverad för äldre i första hand.**
- **KPR önskar att biblioteket på Örnäset ska få vara kvar.**



Arbetsutskottet

Kommunala Pensionärsrådet

2009-12-03

24

4

Kommunala pensionärsrådet beslutar

- överlämna ovanstående yttrande över förslag till ny biblioteksplan till kulturförvaltningen.

Justerandes signatur/Beslutandes underskrift

Utdragsbestyrkande



	Beslutsdatum	Paragraf	Sida
Arbetsutskottet	2009-11-12	26	4
Kommunala Pensionärsrådet	2009-12-03	25	5

Sammanträdesordning för 2010

Arbetsutskottet föreslår rådet anta följande sammanträdesordning för 2010

Arbetsutskott
Torsdagar kl 13.15

Rådsmöte
Torsdagar kl 13.15

21 januari
18 mars
20 maj

11 februari
15 april
10 juni

26 augusti
14 oktober
18 november

16 september
4 november
9 december

Kommunala pensionärsrådet beslutar

- anta arbetsutskottets förslag till sammanträdesordning för 2010.



	Beslutsdatum	Paragraf	Sida
Arbetsutskottet	2009-11-12	27	5
Kommunala Pensionärsrådet	2009-12-03	26	6

Plan för teman för kommunala pensionärsrådets möten under 2010

Ärendebeskrivning

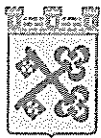
Arbetsutskottet har diskuterat frågan om en planering av rådsmötena under 2010. En planering möjliggör en fokusering av rådets arbete under året på ett antal frågor. Arbetsutskottets diskussioner tar utgångspunkt i socialnämndens handlingsplan för äldreomsorgen 2009–2011 och de prioriterade delområdena.

Arbetsutskottet lämnar följande förslag till planering till rådet för synpunkter/kompletteringar/ändringar.

11 februari	Fysisk och mental hälsa <ul style="list-style-type: none">• Medicin/medicinhandling• Ensamhet/missbruk• Rehab• Arbetsterapi•
15 april	Service för äldre <ul style="list-style-type: none">• Valfrihet i hemtjänsten• Råneåkonceptet•
10 juni	Boende <ul style="list-style-type: none">• Trygghetsbostäder• Nytt äldreboende•

Justerandes signatur/Beslutandes underskrift

Utdragsbestyrkande



	Beslutsdatum	Paragraf	Sida
Arbetsutskottet	2009-11-12	27	6
Kommunala Pensionärsrådet	2009-12-03	26	7

16 september	Anhöriga och närstående <ul style="list-style-type: none">• Anhörigkonsulentens arbete• Demensföreningen• Strokeföreningen•
4 november	Det fria vårdvalet, hur har det gått? <ul style="list-style-type: none">•
9 december	

Arbetsutskottet önskar att rådet lämnar in synpunkter och idéer inför varje temaråd så att arbetsutskottet kan planera in ett bra och intressant program till varje möte.

Övriga ärenden som tillkommer under året kommer givetvis att behandlas fortlöpande.

Kommunala pensionärsrådet beslutar

- anta arbetsutskottets förslag till plan för teman för pensionärsrådets möten under 2010.
- _____

Justerandes signatur/Beslutandes underskrift

MM *EZ*

Utdragsbestyrkande



Kommunala Pensionärsrådet

2009-12-03

27

8

**Information om att den sociala tillsynen förs över från
länsstyrelserna till Socialstyrelsen från och med 2010-01-01**

Bilaga: Faktablad

Ärendebeskrivning

Den sociala tillsynen förs över från länsstyrelserna till Socialstyrelsen från och med den 1 januari 2010. Mer information finns i bifogade faktablad. Bilaga 1.

Justerandes signatur/Beslutandes underskrift

KW ES

Utdragsbestyrkande



Kommunala Pensionärsrådet

2009-12-03

28

9

Brandskydd äldreboende

Ärendebeskrivning

Maria Wallström, verksamhetschef äldreboende och Ingegerd Bucht, chef lokaler deltar vid rådsmötet för att berätta mer om brandskyddet i äldreboendena.

Ingegerd berättar att de har samarbetat med räddningstjänsten sedan 1987 när det gäller ny- och ombyggnad av äldreboenden. Brandskyddsdocumentation finns upprättad för alla särskilda boenden för äldre och funktionshindrade. Förvaltningen planerar att all personal ska få utbildning i brandkunskap, utbildningen ska vara återkommande. Dessutom ska personal få utbildning i första hjälpen och hjärt- lungräddning. Under nov/dec har några hundra av personalen fått dessa utbildningar. Under sommaren görs en extra utbildning för semestervikarierna. Samtliga verksamheter har brandskyddsombud.

Lägenheterna är utrustade med rökdetektorer med direktlarm till räddningstjänsten och alla lägenheter är egna brandceller som står emot brand i ca en timme. Gemensamhetsutrymmen är utrustade med sprinklersystem och det finns släckutrustning på varje boendegrupp.

Viktigt att poängtera är att personalen inte ska påbörja evakuering av huset, utan invänta att räddningstjänsten kommer på plats.

Tillsyn sker fortlöpande. I några hus är brandsäkerheten inte optimal. Detta gäller främst de f.d. servicehusen; Örnen, Radiomasten och Rödkallen. En arbetsgrupp bestående av personer från tekniska förvaltningen, socialförvaltningen och räddningstjänsten arbetar för att hitta lösningar för dessa hus.

Det är inte aktuellt att genomföra en "skarp" brandövning på ett äldreboende på grund av att det skapar så mycket oro, framförallt för de dementa. Man får arbeta på ett annat sätt, t.ex. med utbildning av personalen.

Justerandes signatur/Beslutandes underskrift

Utdragsbestyrkande



Kommunala Pensionärsrådet

2009-12-03

28

10

I stort sett alla boenden har flamsäkra möbler och gardiner idag. För boende som utgör risk ex. röker i sängen o.s.v. finns mattor som inte börjar brinna, samt madrasser och kuddar som inte antänder.

KPR tackar Maria Wallström och Ingegerd Bucht för informationen.

Justerandes signatur/Beslutandes underskrift

Utdragsbestyrkande



Projekt O4O – Äldre för äldre

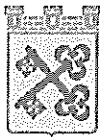
Ärendebeskrivning

Marianne Pedersen, chef utveckling samt Matz Engman, projektledare deltar vid rådsmötet för att berätta om hur arbetet i projektet O4O – Äldre för äldre fortskrider.

Projektet O4O är ett transnationellt projekt inom norra periferin (NPP). Syftet är att utveckla servicetjänster i glesbygd för äldre och av äldre. Att se äldre som en tillgång för samhället är en del av projektets grundtankar. Projektet leds av Skottland. Partner i projektet är förutom Skottland, Luleå kommun, NordIrland, Finland och Grönland.

Projektet har pågått sedan 2008 och avslutas 2010. Erfarenheterna från det transnationella samarbetet visar bland annat att förutsättningarna är olika hos deltagande projektpartners. Sverige med Luleå kommun har en rik välfärd uppbyggd kring äldre i jämförelse med t.ex Grönland. Finland har av tradition ett utbyggt volontärarbete som ger servicetjänster till äldre. Sociala företag i form av kooperativ verksamhet är mer frekvent i vissa länder.

Luleå kommun har tre pilotprojekt som har kommit långt när det gäller att skapa förutsättningar för äldre att bo kvar i sina hem i glesbygden. Projekten är "IT är Sundom", "Trygga Jämtön" och "Hälsogallerian i Niemisel". Utgångspunkten i samtliga projekt är att skapa mötesplatser, där äldre och unga möts och förutsättningar skapas för att människor kan hjälpa varandra. Projekten kommer att vara mönsterbildande för andra glesbygdskommuner i framtiden.



Kommunala Pensionärsrådet

2009-12-03

29

12

De återstående 12 månaderna av projektet innebär att fortsätta aktiviteterna i pågående projekt. Informera om dem internt i kommunen samt externt och att ta fram förslag/idéer för att möjliggöra en långsiktig finansiering och fortsatt verksamhet efter projektidens slut.

En nationell slutkonferens kommer att hållas vid årsskiftet 2010–2011 i Luleå samt en transnationell slutkonferens i Skottland. Tanken är att projekten ska generera en verktygslåda för att föra vidare metoder för att kunna skapa ett rikt och meningsfullt liv och underlätta kvarboende för äldre människor i glesbygd.

KPR tackar Marianne Pedersen och Matz Engman för informationen.

Justerandes signatur/Beslutandes underskrift

Utdragsbestyrkande



Projekt – Tillskapande av bostäder för äldre

Bilagor: OH-bilder

Ärendebeskrivning

Leif Wikman, projektledare för projekt "Tillskapande av bostäder för äldre" deltar vid rådsmötet. Projektet är ett initiativ av Luleå kommun.

Projektplanen består av följande delområden:

1. **Redovisa behoven** av olika typer av boendeformer för äldre utifrån kommunens befolkningsprognos
2. **Inventera bostadsbeståndet** i kommunen som lämpas för anpassning till bostäder för äldre
3. Redovisa förslag på **utbyggnadsprogram** för olika typer av bostäder för äldre
4. Redovisa preliminär **investerings- och driftkostnadskalkyl** för utbyggnadsplanen.

OH-material från presentationen bifogas protokollet. Bilaga 2.

KPR tackar Leif Wikman för informationen.



Övriga frågor

Tillgång till datorer

Carl-Gustaf Carlsson informerar om att det finns sex datorer på resurscentrum Fyren som man kan boka in sig på och nyttja.

På medborgarkontoret i Råneå finns också möjlighet att boka datatid, där finns ett flertal datorer.

Hälsa och social service, OLE 2

Stig Granlund rapporterar från delprojektet "Hälsa och social service" som är ett delprojekt i OLE2 (Våra liv som äldre 2). Projektledare är Lena Perttu. Projektgruppen har tagit fram material för hembesök för +80. Den 1 mars 2010 ska hembesök för de som fyller 80 år 2010 inledas på Mjölkudden.

Hembesöken är väldigt värdefulla. I Danmark är det lag att alla +80 ska besökas.

Stig Granlund tycker att det är väldigt stimulerande att vara med i projektet som genomsyras av hög professionalitet och stor omtanke om de äldre. Projektet pågår till maj 2011.

Det intelligenta medicinskåpet

Stig Granlund berättar om "Det intelligenta medicinskåpet". Skåpet har utvecklats av en dam som arbetar inom hemtjänsten i Junsele. Skåpet signalerar (via ljud, ljus eller vibrationer) när det är dags för medicin och har bl.a. en koppling till trygghetslarmet om personen inte tar sin medicin. En del av skåpet är ett säkerhetsskåp för värdesaker. En prototyp har tagits fram och testas i Junsele.



Kommunala Pensionärsrådet

2009-12-03

31

15

Årets seniorvänliga kommun

Inga-Britt Carlberg berättar att SPF-förbundet har utlyst en tävling riktad till Sveriges alla kommuner där det gäller att nominera och slutligen utse "Årets seniorvänliga kommun". SPF Luleå har föreslagit att Luleå kommun ska utses och har lämnat mängder med information om hur Luleå arbetar för de äldre. Förbundsstyrelsen för SPF har utsett Luleå kommun som en av de nominerade kommunerna. De nominerade kommunerna får ett diplom som Inga-Britt överlämnar till Eva Bergström. Vem som slutligen vinner titeln årets seniorvänliga kommun återstår att se.

Förslag till trygghetsboende, Bockens matsal

Reinhold Nygren har i skrivelse föreslagit att kommunen utreder möjligheten av att göra om Bockens matsal till ett trygghetsboende. Leif Wikman informerar att han lämnat frågan vidare till tekniska förvaltningen som får titta på det.

Minoritetslagstiftningen

Ulla Posti informerar om ny lagstiftning rörande minoriteter. I den omfattande plan som regeringen publicerade våren 2009 strävar man till att skydda minoriteternas rättigheter bl.a. med hjälp av den nya språklagen som trädde i kraft 2009-07-01 och lagen om nationella minoriteter och minoritetsspråk som kommer att träda i kraft 2010-01-01. Målsättningen med reformen är bättre efterlevnad av minoritetskonventioner och starkare skydd för de nationella minoriteternas specialbehov. Ansvaret ligger hos kommunerna att verkställa de nya lagarna, men i enlighet med strategin följer regeringen att lagarna efterlevs i kommunalpolitiken. Bestämmelserna och åtgärderna i de nya lagarna med verktyg som samhället gett minoriteterna gör att de kan trygga och utveckla sitt språk och sin kultur. Den nya minoritetslagen utvidgar det finska förvaltningsområdet som idag omfattar fem kommuner i norra Sverige med 18 nya kommuner. Det innebär i praktiken att finskspråkiga i dessa kommuner har rätt att kontakta myndigheter och få service på sitt modersmål. Alla kommuner i Sverige har rätt att ansöka om att få tillhöra det språkliga förvaltningsområdet. Regeringens strategi om nationella minoriteter "Från erkännande till egenmakt" bifogas protokollet. Bilaga 3.

Justerandes signatur/Beslutandes underskrift

Utdragsbestyrkande



Kommunala Pensionärsrådet

2009-12-03

31

16

Detaljplaner

Eskil Johansson informerar om inkomna detaljplaner som även finns för intresserade att ta del av vid mötet.

Belysning övergångsställen

Med anledning av den senaste tidens olyckor vid övergångsställen i Luleå vill KPR att tekniska förvaltningen gör en översyn av belysningen vid framförallt större övergångsställen.

Justerandes signatur/Beslutandes underskrift

Utdragsbestyrkande